

DIANSHIJU YISHULUN

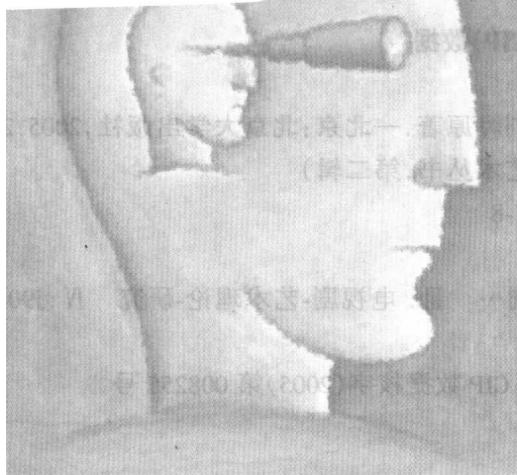
北京大学影视艺术丛书·第二辑

电视剧艺术论

刘晔原 著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS



DIANSHIJIU YISHULUN

北京大学影视艺术丛书·第二辑

电视剧艺术论

刘晔原 著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

电视剧艺术论/刘晔原著.一北京:北京大学出版社,2005.2
(北京大学影视艺术丛书.第二辑)

ISBN 7-301-08631-8

I . 电… II . 刘… III . 电视剧-艺术理论-研究 IV . J90

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 008255 号

书 名: 电视剧艺术论

著作责任者: 刘晔原 著

责任编辑: 谭艳

标准书号: ISBN 7-301-08631-8/J·0111

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区中关村北京大学校内 100871

网 址: <http://cbs.pku.edu.cn> 电子信箱: z pup@pup.pku.edu.cn

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62752022

排 版 者: 北京军峰公司

印 刷 者: 三河市新世纪印务有限公司

经 销 者: 新华书店

650mm×980mm 16 开本 18.25 印张 310 千字

2005 年 2 月第 1 版 2005 年 2 月第 1 次印刷

定 价: 24.00 元

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,翻版必究

前 言

《电视剧艺术论》是一本专门针对电视剧这一新兴艺术的理论专著。中国的电视事业经过 47 年(1958—2004)的发展,已经成为一个具有广泛影响的艺术形式。据官方统计数据和专业调查信息表明,我国已经是个电视剧的生产、流通和消费大国。就电视剧的制作、传播和接受的情景而言,没有哪一个国家可以和中国相比。凭藉着先进的现代化电子传媒科学技术,电视剧这门新兴的艺术生机盎然,观众收视热情长盛不衰。其所传达的社会生活信息之丰富,表达的艺术情感之复杂,形态之生动,文本之多样,受众覆盖层面之广,社会影响力之巨大,为其他的文艺形态难以企及。1986 年 36 集电视连续剧《红楼梦》播出时万人空巷,最高收视率高达 70% 以上。《三国演义》在 1994 年播出时,46.7% 的高收视率,这意味着全国约有 4.5 亿人到 5 亿人在同时收看这部电视剧。现在,中央电视台黄金时间播出的优秀电视剧,观众人数一般也会过亿。这说明,在中国,电视剧艺术已经成为主流的艺术。

在当代的社会生活中,电视剧艺术已经产生了巨大的影响力,在随时可以打开的电视机上,各种题材、风格的电视剧扑面而来,与以歌唱、舞蹈、小品为主的综艺节目相辅相成,构成了最大的艺术消费。电视剧甚至超过了具有悠久历史的、以文字为传播手段的文字阅读和以讲唱评说为手段的曲艺性质的艺术欣赏,不仅成为当今最主要的叙事艺术,而且成为最主要的文化消遣,有着巨大的受众群体。从农村到城市,看电视、欣赏电视剧成为最主要的大众文化活动。每当一部好剧播出之时,往往在一段时间内街谈巷议,电视剧的插曲、人物和演员成为一时的中心话题,甚至左右了一时的时尚。在对大学生的调查中,看电视剧已经和欣赏动画片一起成为了他们休假期间的主要活动。可以说电视剧深深嵌入了时代生活和大众文化生活之中。

根据有关部门的统计,目前除一些贫困地区之外,电视机的普及程度已经达到每户至少一台的程度,几乎成为每个家庭必备的常用电器。随着农村经济的发展和时尚的引领,农村里只有老年人才使用前几年购买的黑白电视,年轻人则一律使用21至25寸的彩色电视,而购置电视机最主要的动机是听新闻、看电视剧、看歌星唱歌。其中,就欣赏时间和经常性而言,看电视剧又是最主要的一项。笔者在几年的时间里,对不同地区、不同社会层次的人群进行了调查。结果表明,城乡之间最大的时尚连接点在于对电视艺术的需求。农村中青年人最大的抱怨之一是村里收不着好的电视剧,或者是电视剧比城里播得晚。在河南省驻马店市诸市乡一个距县城15公里、经济并不算发达的以农业为主的小村小龙庄,全村不足50户人家,有近60台电视机,每家至少有1台黑白电视机,年轻人结婚后都拥有至少1台彩色电视机。听歌星演唱、看电视剧、看周末的戏曲擂台赛成为普通村民的天天必有的艺术欣赏活动。在浙江沿海的经济发达地区,电视的普及已经达到每户2台以上,许多村民家中购置了VCD和DVD。2004年8月,笔者去浙江省象山市沿海渔村做文化调查。渔民在休渔期的主要消遣是看电视和打麻将,在出海远洋捕鱼的时候,没有条件玩麻将,看电视剧就成为唯一的业余文化生活,每次出海都要带上许多电视剧、电影光碟。人们说起城里刚刚播出不久的电视剧中的人物和演员,如同谈起老熟人一样知名、知姓、知事、知艺。因此可以毫不夸张地说,古往今来,没有哪一种演剧艺术能拥有像电视剧这样如此广泛的受众群,没有哪一种戏剧能够具有电视剧这样的影响。

电视剧带来新的阅读方式。“读书”、“学习”是两个连在一起的词汇,对于在传统文字阅读文化环境中培养的中老年知识阶层来说,习惯于通过读书来欣赏文学艺术,手执一卷,品茗静读或执卷吟诵曾是一幅动人的图画。今天,在文史哲等传统学科之中,阅读名著原著,仍是一项必备的修养,但是,在电视这一媒体的强势冲击下,伴随着读图时尚的强烈吸引,能够保持原有的阅读习惯的年轻人已经不再是绝对多数。在中国传媒大学广播电视文学系的入学考试中,当问到阅读过的文学名著时,学生们大都能说出中外的一些名著,但问及阅读版本的形式时,大部分人都从电视剧和电影中了解内容和人物的。

电视剧在近50年的发展中,创作了各种体裁、各种风格的作品,它们以排山倒海般的气势扑面而来,年产量达到1万部集以上。其中就不乏对于古代名著的改编,不仅古代的文学名著如《红楼梦》、《三国演义》、《西游记》和《水浒传》这四大古典名著已经改编成了家喻户晓的电视剧,近现代的一

大批名著也都有了电视剧版，耳熟能详的电视剧就有《四世同堂》、《围城》、《京华烟云》、《啼笑因缘》、《金粉世家》等，它们都改编自同名小说，电视剧的阅读对于著名的叙事文学来说，已经构成了系列。

因为电视剧传播的巨大影响，当代的作家大都不再拒绝电视剧这种艺术形式，周梅森、毕淑敏、池莉、万方、张宏森等当代作家的作品不断被搬上屏幕。文学已经全面地与电视剧携手，打造另一种阅读方式。小说家在现代传媒的传播优势之下，没有多少人能够放弃传播自己作品的良好途径而墨守文字形式，因为现代的作家多多少少都走进了市场经济，以最大的产出换取最丰厚的回报不仅是应当的，而且是对自己作品负责的一种态度。因而绝大多数作家愿意，至少是同意把自己的作品改写为电视剧。虽然媒体上也不时有作家和导演产生矛盾的诸多事例，但争论焦点在于对原著改编的处理方法和对待原著及作者的态度的问题，属于操作层面的具体事宜，就电视剧这一艺术样式而言，则没有更多的拒斥。

对于在电视机前长大的一代来说，看电视几乎是他们成长的一部分，直观地收看电视剧是他们直接和轻松的选择，而文字书籍的阅读却是需要培养和强制才能成为习惯，自然无法与前者的自愿轻松相比。可以不乐观地推断，随着这一代人全面走向社会，电视“阅读”的影响还会进一步改变阅读习惯，而电视剧的影响也将进一步扩大。

受电视剧影响而改变的不仅是年轻的观众，还包括出版业。20世纪90年代中期以来，电视剧与文学出版更出现了联手和谐发展的良性互动关系，这几乎成了国际惯例。越来越多的好莱坞故事改编自图书。1997年，在好莱坞出品的146部主要的影视作品中有28部（约占19%）改编自图书。1998年，这一比例约占20%。1999年，比例为21%，以后每年递增。而我国的电影还没有形成这一发展模式，直到电视发展到影响文艺消费市场时，这一互动的双赢局面才得以形成。这也说明，我国的电影长期处在计划经济的影响之下，没有在它应当发展的时期全面建立自己的各种发展网络。在图书开发这一方面，电视剧开始与图书联手，一部有影响的电视剧播出不久，它的原作都会出现一个销售的高潮。一些原创是电视剧剧本的，也因为电视剧的热播而再出小说本。如果说前者还属于传统的原创改编互动现象，那么后者的出现，则是一个变革，因为它说明中国的影视艺术已经从先有小说文本而后产生图像文本的基本方式发生了转变，剧本创作正在成为一种独立的与小说并驾齐驱的原创形式，出现了剧本创作的大家，如王朝柱、邹静之，等等。

在大量的电视剧作品基础上,电视剧理论作为一种独立的艺术专业,已经成为教育部承认的学科。在我国教育部的专业目录上,中国传媒大学的大学本科的专业设置中,专门以电视剧为学习和研究方向的专业,定名为“戏剧影视文学”,博士硕士学位研究生的专业名称为“广播电视艺术学专业·电视剧创作与理论”方向,由此可见,电视剧作为一个专业的构成,已经得到了学术界的认可。目前,这个专业方向已经培养出五届博士、十届硕士。在全国高等院校之中,有相当一部分院校在文学和艺术专业的基础上,建立了有关电视剧的科系,或者开设了电视剧的课程,从教育领域来说,电视剧艺术教育已经在高校全面铺开。

一个学科的成熟,既需要有自己独立的理论体系,也需要针对不同作品的分论性质的研究。当前的状况是为数不多的理论著作基本上都冠以“影视”研究的名号,其内容大都是以电影为研究对象,对于电视剧仅仅是附带几笔。这一方面说明电视剧的成长已经不容忽视,人们对电视剧理论有所期待,冠以影视之名,符合社会要求;另一方面,研究电影相对省力,100年来电影已经有相当成熟的理论,可借鉴的成果很多,90分钟可以看完一盘影碟,完成一个作品的基本欣赏,可以在较短的时间内积累不同风格的作品,看到许多前卫或实验性质的音画表现,而研究电视剧则需要花费大量的时间和精力,电视剧多是长篇,少则20集,多则50集,每年的播出量都在万部集以上,要研究电视剧的确需要一种负重跋涉的耐力,还要忍受一个成熟的学科对于新兴学科的惯性压力。一位小说家曾经一本正经地说:“我从来不看电视剧,电视剧是给没事的人看的。”一位研究电影的年轻学者说:“电视剧有什么研究的,要研究还是电影。”因而尽管电视剧的影响已经有目共睹,但是电视剧受理论界重视的程度和电视剧的理论还无法与电影、文学和其他艺术门类相比,电视剧还是一个亟待建设的学科。

十六大报告指出:“民族精神是一个民族赖以生存和发展的精神支撑。一个民族,没有振奋的精神和高尚的品格,不可能自立于世界民族之林。”对于中华民族的民族精神,十六大报告则精辟地界定为:“在五千多年的发展中,中华民族形成了以爱国主义为核心的团结统一、爱好和平、勤劳勇敢、自强不息的伟大民族精神。”我们的电视剧艺术事业和文化产业,要用先进的文化和健康有益的文化弘扬和培育民族精神,就是要用各种类型的优秀作品参与精神文明建设,“使全体人员始终保持昂扬向上的精神状态”。同时,用优秀作品努力改造落后文化,坚决抵制腐朽文化。电视剧要在民族价值观念、道德规范、行为方式、精神风貌、审美情趣等方面影响并作用于民族文

化形象的塑造。这是新世纪中国电视剧艺术事业、文化产业负有的一项特殊的历史使命和社会责任。电视剧艺术应当为“凝聚和激励全国各族人民”，“营造良好的文化环境”发挥作用。电视剧能够以自己巨大的传播力在实现民族的伟大复兴、满足人民群众日益增长的精神文化需求中占有重要的地位，这是电视剧艺术的光荣，也是电视剧理论建设的使命。

电视剧理论研究从 20 世纪 80 年代开始起步，20 年里已经有了一定的积累，一批有远见的理论家对这一有着巨大影响力的艺术品种进行了关注，也出版了一批有学科特色的专著，但从总体上看，电视剧艺术理论还需要大批有理论积累的专业人士投入更多的精力，这已经成为专业人士的共识。

笔者在长期从事电视剧理论教学的同时，对有影响的电视剧进行了全面的关注，对于电视剧艺术有着较全面的思考，在教学和研究的基础上，形成了这本《电视剧艺术论》。作为一本专门研究电视剧的专著，本书有如下特点：

1. 有专业的学术品格，针对性强。作为电视剧艺术的专著，本书不再是影视的合论，除个别章节的个别例证外，全部以电视剧为论证对象。

2. 有独特的设置，分析全面，独创性强。本书对电视剧的各种属性和艺术元素各个环节均进行了全面的分析，有自己独到的见解。本书认为，电视剧是一种新的艺术，它的镜语表现和镜像设置，都是经过反复锤炼和思考的，它的表演也有自己的特殊规律。对于电视剧艺术所呈现出来的多种特点，本书进行了立体性分析。对于电视剧艺术所特有的画面、色彩、音响有总体的把握，从而在不同的电视剧中感受作品的形式美和内容美，发掘出其独创性的魅力。

3. 史论结合，有整体性。中国电视剧虽然只有短短的四十几年的历史，但是，由于作品量巨大，内容十分繁杂丰富，因而不易把握。笔者根据多年教学实践和研究，对电视剧的发展进行了整体性回顾，对于不同时期的作品择其精要，加以简要的分析论述，便于回忆和理解。电视剧是具有时效性的艺术，本书在回顾过程中按照时间分段，列举出重点作品。以近详远疏为原则，对近年来的电视剧给予更多的关注，突出了时代性的特点。

4. 举例丰富，思想开放。在论述电视剧的各个艺术环节的时候，尽可能多地选取了材料，做到以材料说话，既增加了形象性也扩大了信息量，使读者在阅读本书时，既能思考电视剧的理论问题，也能对电视剧作品产生更多的感性印象。在分析各个剧目的时候，尽量照顾到各种观点，吸收各种有价值的研究成果，避免了思想观念上的狭隘与偏颇，给读者思考的余地。本

书章节分明,实用性强,给读者理清思路,便于阅读。

最后需要说明的是,电视剧理论具有理论的发展性和作品的时效性,要根据创作实际的发展,不断地探索。本书肯定有许多不成熟、不完善之处,谨以虔诚的心情,欢迎读者的不同见解和不同例证,欢迎专业人士提出批评意见,更期待专家前辈不吝指正。

刘晔原

2004年7月于紫萝园寓所

总 序

随着 21 世纪的来临，人类社会进入了信息社会与知识经济时代。

在这个飞速发展的时代里，经济全球化与文化多元化已经成为不可阻挡的历史潮流。随着新世纪的来临，在全球化语境下，大众传播媒介发挥着越来越重要的作用。加拿大著名传播学家麦克鲁汉早在 20 世纪 60 年代提出的关于“地球村”的概念，如今正在变成现实。尤其是影视艺术作为当今世界影响最大的艺术创造和文化传播方式之一，在跨文化传播中具有最广大的观众群和覆盖面。

影视艺术是科学技术与艺术创造的结晶。科学与艺术是人类文明的两大支柱，它们在影视艺术中得到了完美的结合。影视艺术作为现代科学技术的产物，从诞生到发展都与现代科学技术有着十分密切的关系，甚至可以说，迄今为止，它们是惟一产生于现代科学基础之上的姊妹艺术。特别是伴随着国际互联网、数字技术、虚拟现实技术、多媒体视频技术、交互电视等一系列高新技术的运用，影视艺术更是如虎添翼，大大增强了自己的艺术魅力和传播能力。与此同时，影视艺术又是建立在现代科学技术基础之上的综合艺术，它不但体现了现代科技与艺术的综合，而且广泛吸收了文学、戏剧、美术、音乐等各门艺术千百年实践中积累起来的精华，综合了各门艺术的特点，实现了时间艺术与空间艺术、视觉艺术与听觉艺术、再现艺术与表现艺术、造型艺术与表演艺术的综合，从而具有了更加强烈的艺术感染力，在我国及世界各国都拥有数量最大的观众群体，具有最广泛的群众性和巨大的影响力。从这个意义上讲，影视艺术已经成为当代人类社会生活中不可缺少的重要艺术种类，影视文化成为我们时代的重要文化现象之一。特别是随着计算机的普及与发展，影视文化正在逐渐发展成为多媒体视像文化，电视、电脑、电信三者一体化组成的信息高速公路，将影响到人类社会生活的方方面面。

正因为如此,世界发达国家高度重视影视教育。仅以美国为例,20世纪60年代初,美国仅有几所大学设立了电影电视系,而到了80年代,美国开设电影电视课程的大学已经猛增到一千多所,近年来这种势头更是有增无减。美国大学影视教育的目的并不仅仅是培养影视制作者,而是将影视作为一门文化学科加入到大学文化教育的综合体系之中,使大学生掌握新世纪视像文化多维的视听思维方式。为了适应教育“三个面向”(面向现代化、面向世界、面向未来)的需要,我国正在全面推进素质教育。素质教育包括多项内容,而美育(含艺术教育)在其中占有十分重要的地位和作用,最受青少年欢迎的影视艺术,自然不能例外。实际上,包括北京大学、清华大学、北京师范大学、南京大学、上海大学、浙江大学、重庆大学等在内的数百所普通高等院校,已经设立了影视专业或开设了影视课程,一方面培养影视专门人才,另一方面更致力于培养和提高广大学生的影视鉴赏水平。

为了适应普通高校影视艺术教学与研究的需要,我们在十年前合作主编“北京大学艺术教育与研究丛书”的基础上(该丛书已出版14种图书,发行量达数十万册),再次合作主编这套“北京大学影视艺术丛书”,并且邀请到北大、清华、北师大、北京电影学院、中国传媒大学(原北京广播学院)、中国艺术研究院等单位的一批专家学者分别撰写。这批作者长期以来一直从事影视艺术的教学与研究工作,在此次写作过程中,他们将自己多年研究的学术成果与心得体会,结合国内外该领域的最新研究动态一并融入书中,在此,谨向他们致以诚挚的感谢!与此同时,也希望广大师生和读者给我们提出宝贵的意见,使此套丛书的出版工作更加完善。

彭吉象 张文定
2004年8月于北大

目 录

总 序	(1)
前 言	(1)

第一章

电视剧是一门新兴的艺术	(1)
第一节 电视剧的艺术属性	(1)
一 电视剧的艺术属性	
二 电视剧的主流艺术属性	
第二节 电视剧的社会文化属性	(19)
一 电视剧是一种社会文化	
二 电视剧是一种民族文化	

第二章

电视剧是综合性的艺术	(26)
第一节 演剧艺术的本质	(26)
一 表演的真实性要求	
二 表演的冲击性要求	
第二节 电视剧是文学艺术的综合体	(36)
一 传播形式决定的差异	

目 录

二	接受方式带来的差异	
第三节	电视剧是按照美的原则创造的艺术	…… (43)
一	电视剧的启迪性和理想性之美	
二	叙事上的清晰之美	
三	视觉上的格调之美	
四	自觉追求崇高之美	
第三章		
电视剧是以镜头表现的戏剧艺术 (58)		
第一节	镜头语言的视点 (58)
一	叙述性镜语	
二	描写性镜语	
三	抒情性镜语	
四	喻意性镜语	
第二节	镜语所创造的环境叙事 (69)
一	镜语创造出时代环境	
二	镜语创造出自然环境	
三	镜语创造出社会环境	
第三节	镜语所创造的形象意义 (74)
一	视角所创造的画面意义	
二	动感画面的创造	
三	空间的创造	

电视剧是声音的艺术 (86)		
第一节	电视剧的音乐 (86)
一	电视剧的片头和片尾歌曲	
二	电视剧的主题音乐和插曲	
三	电视剧《红楼梦》的音乐	
第二节	电视剧的音效 (98)
一	客观音效	

目 录

- 二 主观音效
- 三 客观音效和主观音效交替运用
- 四 特殊音效——静
- 五 电视剧《大宅门》的音乐和音效

第五章

- 电视剧是现代技术支撑的艺术 (107)
- 第一节 电视剧中的特殊技术 (108)
 - 一 幻想题材中的特技
 - 二 现实题材中的特技
 - 三 计算机动画技术
- 第二节 电视剧中的特技应用 (115)
 - 一 大场面的表现
 - 二 拟真实的表现

第六章

- 电视剧艺术的商品属性 (119)
- 第一节 电视剧生存条件的市场性质 (120)
 - 一 电视剧播出环节中的商品性
 - 二 电视剧制作环节中的商品性
 - 三 关于收视率的认识
- 第二节 电视剧的内在品牌 (128)
 - 一 周梅森与政治剧
 - 二 海岩与公安剧
 - 三 琼瑶与言情剧
- 第三节 电视剧的外在品牌 (136)
 - 一 唐国强和陈道明
 - 二 陈宝国和王志文
 - 三 斯琴高娃和奚美娟
 - 四 徐帆、牛莉和周迅

目 录

第七章

电视剧艺术大众文化的属性	(151)
第一节 电视剧属于大众艺术	(151)
一 电视剧具有大众文化概念的内涵	
二 电视剧遵循大众文化讲故事的传统	
三 两种中心说	
第二节 情节内部的大众艺术特质	(156)
一 叙事的圆满性要求	
二 情节的曲折性要求	
三 情感的真实性要求	
第三节 大众艺术的道德性表达	(164)
一 英雄化的道德	
二 传统道德	
三 好汉情结	
第四节 娱乐性的艺术要求	(170)
一 不同的喜剧观	
二 喜剧元素的运用	
三 喜剧情节的运用	

第八章

电视剧艺术的产生和发展	(179)
第一节 中国电视剧的诞生	(179)
一 电视剧名称的确立	
二 20世纪60年代的电视剧	
三 必须面对的十年	
第二节 中国电视剧的发展	(186)
一 20世纪80年代初期的电视剧	
二 20世纪80年代中期的电视剧	
三 20世纪80年代后期的电视剧	

目 录

第九章

	电视剧艺术地位的确认	(204)
第一节	20世纪90年代的电视剧	(204)
一	20世纪90年代初期的电视剧	
二	20世纪90年代中期的电视剧	
三	20世纪90年代后期的电视剧	
第二节	新世纪的电视剧	(220)
一	世纪之初的电视剧	
二	2002年的电视剧	
三	2003年的电视剧	
四	2004年的电视剧	

第十章

	电视剧理论的构建	(252)
第一节	电视剧理论的现状	(253)
一	创作的强势与理论的弱势	
二	电视剧理论的发展历程	
第二节	电视剧理论的建设	(258)
一	建构电视剧艺术的学科和本体理论	
二	强调主体性与社会性的统一	
三	谋求娱乐功能和社会功能的统一	
第三节	电视剧理论的作用	(263)
一	显扬电视剧之美	
二	保持电视剧的永久生命	
三	揭示电视剧的深刻意义	
	本书参考书目	(273)

第一章

电视剧是一门新兴的艺术

在电视剧出现之前,我国的艺术已经有了漫长的历史积累,从绘画、音乐、舞蹈、戏曲到电影,属于观赏性的艺术,经过了从简单写实到表现、虚拟、抒情的各个阶段,创造了各种表现手法。电影艺术更是把现代工业技术和传统演剧艺术结合起来,达到了动态叙事艺术的高峰。电视剧是在它们之后出现的,仅有不足 50 年的历史,因此,它是资历较年轻的艺术,是一门新兴的艺术。

我们对电视剧的概念作如下规定:用电视技术制作和播放,以镜头语言为主要表现手段,以演员动作、语言来表述一定故事情节的视听艺术形式。简单地说,电视剧是在电视镜头前表演,以电视屏幕播出,以个人的欣赏环境为特点的演剧艺术。

第一节 电视剧的艺术属性

一 电视剧的艺术属性

电视剧的艺术属性在目前阶段似乎已经成为定论,但是,它曾经有过争论,使我们应当对电视剧艺术产生的环境进行回顾。对于电视剧艺术属性的质疑,主要来自于对电视媒体的认识惯性。众所周知,我国的电视与广播有着密切的联系,广播电视似乎成为一个固定的称谓。广播是从新闻开始的,而新闻最注重的是求实、求真,人们习惯认为广播里说出来的都是真的。

在我国的传播史上,信息传播与艺术传播是两条不同的发展线,这两条线并不产生交叉,它们完全属于两个不同的空间,人们对它们的存在环境也